



DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.
Page No.
Page

1/1

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MONDUGNO BA
ITALIEN

180251215
500886 2743

Lieferschein-Nr.
Delivery Note No.
Bordereau de livraison
19431665

Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison
05.12.2019

Rechnungs-/Invoice-No./Facture N°

Rechn.Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°
440125

SupplierNo.
91000936

165036

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. - Notre commande N°			
412	550003963901	VKV		2019/294959			
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei free franco	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24		
by forwarder	X	see below	70862	brutto gross brut	138,00	netto net net	104,00
25 Versandschrift Address of consignee Adresse du destinataire	MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN			26 Abladesello Rec. location Lieu de livraison	14248		

27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qte.	31 ME Unit Unité
1	9009069660	92135101 DSS 38x55x8/12 WTF02Z01 N. ZST.: 12.07.18 ACM75814	6.720,00	pieces
900.9.0696.60 Charge: 0 - 6.720,00 pieces				
NVE: 0				

Packmittel		pcs.	fill quant
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	6.720,00
A806	Getrag Abdeckplatte A806	1	
3215	Getrag KLT 3215	40	168,00

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6720
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 06/12/2019
Firma:

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die
Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-
form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment
will be accepted only according to our written agreement. Our written common
business terms will be sent to you on request. They are also available on our
homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute
dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier
écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont
également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt
Phone +49 (0) 7266/9130-0
Fax +49 (0) 7266/9130-1386

Banken / Bankora / Banques
BW-Bank / Landesbank Baden-Wuerttemberg
IBAN: DE75600501010002351441
BIC-Code: SOLADEST600

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 * persönlich haftende Gesellschafterin Heinrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572
Geschäftsführer: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Johannes Helmich, Dipl.-Ing. Richard Oncken * USt.-Id.-Nr. DE 145 801 743 * Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000



VERSAND - AUFTRAG

der Firma KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, DE - 74912 Kirchardt

Tel.: (07266) 9130-1249 Patricia Marques e-mail: patricia.marques@kaco.de

05.12.2019

LOGISTIC LOUNGE T 07131 645690
HANS-SEYFER-STRASSE 41-45 F 07131 6456929
74076 HEILBRONN

Rechnungsnummer: 2019/431663, 431664, 431665

Markierung: KACO 70789, 70799, 70800, 70862

Anzahl und Verpackung: 4 PALLETS
(MEASUREMENTS: 2/60x80x75, 2/60x80x85 CM)

Inhalt: SEALING PARTS 9009069660 - 17.976 PCS.
2517053901 - 19.500 PCS.

Gewicht: brutto 497,60 kg / netto 380,10 kg

Frankatur: DAP MONDUGNO (INCOTERMS 2010)

Abholadresse: KACO GMBH + CO. KG
INDUSTRIESTRAßE 19
74912 KIRCHARDT

Empfänger: MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
GIORGIO VISIMBERGA
PHONE # +39 080 5858680 / +39 3487074449
ABLADESTELLE 14248
VIA DEI CICLAMINI 4
IT - 70026 MODUGNO (BARI)

Anlieferung: ANLIEFERUNG AM 06.12.2019!

Bemerkungen:

Anlage

Abholung am _____
KFZ-Zeichen _____
Name _____

Übernahmebestätigung des Fahrers:
Obige Sendung vollständig und in Ordnungsgemäßem
Zustand übernommen!

Unterschrift _____

2 Izvod za prejemnika Exemplaire du destinataire

Izpisano na odgovornost pošiljatelja od 1-15 vključno z 19+21+22 y compris les 19+21+22 Z debelimi črtami uokvirjen del mora izpisati prevoznik: 16-18+20+23 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur: 16-18+20+23

1 Pošiljatelj (popolni naslov) Expéditeur (nom, adresse, pays) KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt				1a Država ☐		MEDNARODNI TOVORNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE						14172			
2 Prejemnik (popolni naslov) Destinataire (nom, adresse, pays)				2a Država ☐		16 Prevoznik (popolni naslov) Transporteur (nom, adresse, pays)				16a Davčna št. (Nr. TVA) S I 3 5 0 9 5 3 6 9					
3 Predvideno razkladalšče v namebnem kraju (popolni naslov) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)				3a km do meje naše države ☐		MESARIČ TRANSPORT D.O.O. OB POTOKU 60, 1000 LJUBLJANA Tel.: 00386 41 356 505, 00386 41 480 505 e-mail: mesaric.transport@gmail.com Reg. št. vozila LS-969RF in prikolice ☐				17 Zaporedni (pod)prevozniki (popolni naslov) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Nakladališče (odhodni kraj, popolni naslov, datum) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt				4a km do meje naše države ☐		18 Zadržki in pripombe prevoznika (glej opomnik na hrbtni strani 3, izvoda) Réserves et observations du transporteur									
5 Priložene spremne listine Documents annexés															
6 Oznake in številke tovorkov Marques et numéros		7 Število tovorkov Nombre des colis		8 Vrsta ovojnine Mode de l'emballage		9 Vrsta blaga Nature de la marchandise		10 Statistična št.: No. statistique		11 Kosmata teža, kg Poids brut, kg		12 Prostornina v m³ Cubage en m³			
Razred Classe		Številka Chiffre		Črka Lettre		ADR B-5		nevarnost		snov					
Razred Classe		Številka Chiffre		Črka Lettre		ADR B-5									
13 Pošiljateljeva navodila (za carinske in druge postopke) Instructions de l'expéditeur				19 Posebni dogovori Conventions particulières				20 Plača A payer par		Pošiljatelj Expéditeur		V valuti Monnaie		Prejemnik Le destinataire	
14 Voznino plača Prescriptions d'affranchissement ☐ prejemnik/non franco ☐ pošiljatelj/franco				21 Izstavljeno na kraju Etablie à				15 Povzetje Remboursement							
22 05.12.19 KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt Podpis in žig pošiljatelja Signature et timbre de l'expéditeur				23 MESARIČ TRANSPORT D.O.O. OB POTOKU 60, 1000 LJUBLJANA Tel.: 00386 41 356 505, 00386 41 480 505 e-mail: mesaric.transport@gmail.com Podpis in žig prevoznika Signature et timbre du transporteur				24 Pošiljke prevzete na razkladalšču v (BA) Marchandises reçues à (lieu): 06 DEC 2019 dne/le							

* V primeru prevoza nevarnih snovi vpišite poleg morebitne poškodbe v zadnji vrsti prostora za opis pošiljke: razred, tekočo številko; na zahtevo pa tudi črko ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.